

# حول السفر إلى النرويج

التاريخ: 2021.02.22

للمحد من مخاطر العدوى المستوردة، ستتخذ الحكومة مزيداً من التشديدات بخصوص دخول المسافرين الأجانب إلى النرويج. من حيث المبدأ، سيُسمح فقط للأجانب المقيمين في النرويج، بالدخول إلى النرويج. وهذا ينطبق أيضاً على مواطني بلدان منطقة التعاون الاقتصادي الأوروبية.

الفحص الإلزامي، وتسجيل المسافرين القادمين، والحجر الصحي، والحجر الصحي في الفنادق، سيستمر سريانه بالنسبة للمعفيين من قيود دخول المسافرين، والذين باستطاعتهم دخول النرويج. معلومات حول [تسجيل المسافرين القادمين](#) تجدها في أسفل هذه الصفحة.

## المجموعات التالية لن يُسمح لها بعد الآن من دخول المملكة:

- الأجانب المقيمين في بلدان منطقة التعاون الاقتصادي الأوروبية، ومواطني بلدان منطقة التعاون الاقتصادي الأوروبية المقيمين في بلد ثالث (إلا إن كانوا مشمولين بالاستثناء الذي ينطبق أيضاً على مواطني البلد الثالث)
- أفراد الأسرة الذين ليسوا من أفراد العائلة المقربين، سواء كانوا مواطني بلدان منطقة التعاون الاقتصادي الأوروبية أو غيرهم. أي أن الأجداد والأطفال البالغين، وآباء الأطفال البالغين والأصدقاء الحميين لن يتمكنوا بعد الآن من المجيء للزيارة.
- الأجانب من البلدان خارج منطقة التعاون الاقتصادي الأوروبية، الذين يُمنحون تصريح بالإقامة مرتبط بالعمل أو الدراسة، بما في ذلك الأعمال الفصلية، وبصفتهم طلاب.
- الأجانب الذين يتعين عليهم العمل في إنتاج الأفلام أو المسلسلات، أو الباحثين المعفيين من اشتراط تصريح الإقامة.

## لا تزال هناك استثناءات لبعض الفئات.

## يُتاح للفئات التالية، وغيرها، الدخول:

- الأجانب المقيمين في النرويج
- إذا كانت هناك أسباب خاصة تقتضي أن يُمنح المسافر الأجنبي الحق لدخول البلاد، كمسئولية خاصة لرعاية أشخاص في النرويج أو لاعتبارات أخرى قوية تتعلق بمصلحة المجتمع
- الأجانب الذين يتعين عليهم الالتقاء بأطفالهم
- أفراد الأسرة من أقارب الأشخاص المقيمين في النرويج، أي الأزواج/الشركاء المسجلين/المعاشرين، والأطفال القصر أو أطفال الزوج، أو الوالدين أو أزواج الوالدين لطفل قاصر أو طفل الزوج
- الصحفيون وغيرهم من الموظفين المكلفين بمهمة من قبل مؤسسة إعلامية أجنبية

- الأجانب الذين يهبطون مؤقتاً في مطار نرويجي (سواء في هبوط مؤقت في مطار دولي أو داخل منطقة شنغن)
- البحارة وموظفي الطيران
- الأجانب الذين يقومون في نقل البضائع والأشخاص
- الأجانب الذين يعملون في مجال وظائف مجتمعية حرجة
- موظفو الصحة من السويد وفنلندا الذين يعملون في دائرة خدمات الصحة والرعاية النرويجية
- الأطفال والتلاميذ الذين ينتقلون بانتظام من السويد أو فنلندا إلى رياض الحضانة أو المدارس الابتدائية أو المدارس الثانوية، والأشخاص الذين يتعين عليهم التنقل ضرورياً بين المنزل ودار الحضانة والمدرسة
- يمكن، بدءاً من 20 فبراير 2021، العمل بالاستثناء من قيود دخول المسافرين بالنسبة للمسافرين للعمل الذين صودق على دخولهم وفقاً [لترتيب الطلبات الذين يجري إعداده من قبل \(إن إف دي\) NFD](#). ولأجل ذلك سيوضع ترتيب ضيق للغاية يقوم على تقديم الطلبات، لنتمكن سوق العمل من جلب الموظفين الذين يشغلون أعمالاً حرجة وضرورية للغاية.

القاعدة الأساسية بالنسبة لمن يعتبرون كموظفي الأعمال الحرجة للمجتمع، يمكن الاطلاع على القائمة التالية:

- التحكم وإدارة الأزمات
  - الدفاع
  - القانون والنظام
  - الصحة والرعاية، بما فيها الصيدليات والنظافة
  - خدمات الإنقاذ
  - الأمن الرقمي في القطاع المدني
  - الطبيعة والبيئة
  - تأمين إمدادات الطاقة
  - المياه والصرف الصحي
  - الخدمات المالية
  - إمدادات الطاقة
  - الاتصالات الإلكترونية
  - النقل
  - خدمات الأقماع الصناعية
- ولمزيد من التوضيح، فلا يزال بإمكان جميع المواطنين النرويجيين السفر إلى النرويج.

والتغييرات هي نتيجة لوضع العدوى اليوم مع تفشي طفرات الفيروس المتحوّر، وهي تهدف إلى اتخاذ إجراء مؤقت للسيطرة على وضع العدوى.

## تسجيل دخول المسافرين

للتمكن من السيطرة على العدوى بطريقة أفضل، يجب على جميع المسافرين القادمين إلى النرويج تسجيل أنفسهم قبل عبور الحدود. وهذا ينطبق أيضاً على المواطنين النرويجيين. يجب على المسافرين القادمين تسجيل أنفسهم قبل القدوم إلى النرويج، ويمكن تسجيل السفر فقط حينما يكون موعد القدوم للمسافر أقل من 72 ساعة.

### التسجيل الرقمي لدخول المسافرين

يجب عليك تسجيل نفسك رقمياً. وبعد انتهاء التسجيل سيحصل المرء على إيصال ينبغي إبرازه للشرطة عن نقطة التفتيش الحدودية.

سيطلب من المسافرين تسجيل معلوماتهم الضرورية لهذه الأهداف. ستُخزّن البيانات بطريقة آمنة، وستُحمى بعد 20 يوماً. السلطات وحدها ستتمكن من الاطلاع على البيانات.

إن كانت لديك أسئلة أو احتجت للمساعدة بشأن التسجيل، يمكنك الاتصال على الرقم 70 28 41 33 47+.

70 28 41 33 47+ Zarejestruj telefonicznie

70 28 41 33 47+ Inregistrat de telefon

70 28 41 33 47+ регистрируйтесь по телефону

70 28 41 33 47+ Registruokites telefonu

## الحجر الصحي

يجب على جميع المسافرين القادمين الدخول في حجر صحي لعشرة أيام. سيُتاح المجال للخروج من الحجر الصحي بعد اليوم السابع إذا كانت نتيجة فحص كوفيد-19 للمسافر القادم سلبية لمرتين بعد القدوم.

### المزيد من المعلومات حول الحجر الصحي للمسافرين القادمين

## فندق الحجر الصحي

الأشخاص الذين ليس لديهم مسكن دائم (تمليك أم إيجار) أو مكان مناسب للحجر الصحي من خلال رب العمل أو المتعاقد في النرويج، يجب أن يقيموا في فندق الحجر الصحي.

### معلومات حول فندق الحجر الصحي

## مكان الحجر الصحي للعمال يجب المصادقة عليه مسبقاً (بدءاً من 22 فبراير)

لا يزال من واجب العمال القادمين إلى النرويج أن يتقيدوا بالقرارات الصارمة للحجر الصحي.

أرباب العمل الذين يتولون توفير الإسكان ووضعه تحت تصرف العمال الأجانب، يجب عليهم الحصول مسبقاً على مصادقة على مكان الإقامة من قبل هيئة العمل.

• [اقرأ المزيد واطلع على استمارة الطلب في موقع arbeidstilsynet.no](http://arbeidstilsynet.no)

## تأكيد يتعلق بمكان الإقامة المناسب لتنفيذ الحجر الصحي للقادمين

يجب على المسافرين القادمين الذين ليس لديهم سكن دائم في النرويج (تمليك أو إيجار) أن يُبرزوا إثباتاً على توفر مكان إقامة مناسب لتنفيذ الحجر الصحي عند وصولهم إلى النرويج، ويجب تعبئة وثيقة الإثبات من قبل الشخص الذي يتولى توفير مكان الإقامة ويضعه تحت التصرف.

يجب على الشخص الذي يتولى توفير مكان إقامة مناسب، أن يضمن استلام المسافر لوثيقة الإثبات قبل القدوم إلى النرويج. يمكن استعمال الاستمارات أدناه، إلا أن السلطات ستقبل أيضاً البريد الإلكتروني مثلاً كإثبات على تأمين مكان إقامة مناسب. من المهم جداً إدراك أن هناك شروطاً أكثر صرامة تتعلق بالعمال القادمين إلى النرويج نسبة إلى غيرهم. انظر المعلومات أعلاه.

• **وثيقة إثبات بخصوص مكان الإقامة المناسب (ليس لأرباب العمل. انظر المزيد من المعلومات أعلاه) (ربما تكون باللغة النرويجية!)**

إن كانت لديك أسئلة أو احتجت للمساعدة بشأن التسجيل، يمكنك الاتصال على الرقم +47 33 41 28 70. بدءاً من منتصف الليل، ليل الثلاثاء في 23 فبراير: قرار اليوم المتعلق بالأشخاص القادمين إلى النرويج لأغراض أخرى غير العمل، يمكنهم تنفيذ الحجر الصحي في مكان إقامة آخر مناسب، سيجري تضييقه بقدر ملحوظ. القاعدة الأساسية هي أن هذه الفئة يجب أن تمكث في فندق الحجر الصحي. الأشخاص الذين يحصلون على استثناء من قيود المسافرين القادمين لأسباب خاصة، لا يزالون يتمكنون من الحصول على استثناء من الإقامة في فندق الحجر الصحي إذا قدموا إفادة تثبت أن لديهم مكان إقامة آخر مناسب في فترة الحجر الصحي.

## الفحص الإلزامي

جرى تبني قرار بالفحص الإلزامي عند الحدود. إذا كنت خلال الـ 14 يوماً الماضية في بلد أو منطقة تخضع للحجر الصحي الإلزامي، فيجب عليك إجراء فحص كورونا عند وصولك إلى النرويج. وهذا ينطبق أيضاً على المواطنين النرويجيين.

جميع الأشخاص الذين أقاموا في المملكة المتحدة أو جنوب أفريقيا أو إيرلندا أو هولندا أو النمسا أو البرتغال أو البرازيل، يجب عليهم إجراء فحص وفق منهجية الفحص (بي سي آر) PCR عند المعبر الحدودي (ليس الفحص السريع). الأجانب الذين لم يسجلوا أنفسهم قبل القدوم من السفر، أو أجروا الفحص عند الحدود قد يطردوا. كما يجب على المسافرين الأجانب، إضافة لذلك، أن يُبرزوا النتيجة السلبية لفحص سارس-كوفيد-2 (SARS-CoV-2). يجب أن يكون الفحص قد أُجري خلال الـ 24 ساعة قبيل القدوم إلى النرويج. بالنسبة للأشخاص القادمين إلى النرويج جواً، يمكنهم إجراء الفحص خلال الـ 24 ساعة قبيل الموعد المقرر للإقلاع في الجزء الأول من الرحلة. قد تكون رحلة الطيران عبر الطيران المباشر إلى النرويج، أو رحلة طيران متواصلة إلى النرويج مع الهبوط المؤقت في مطارات أخرى.

• **المزيد من المعلومات حول الفحص الإلزامي ([helsenorge.no](http://helsenorge.no))**

بعض الفئات مستثناة من هذه القواعد، كموظفي الأعمال الحرة في المجتمع والأطفال دون 12 سنة.

## تلفون الاستعلامات حول القدوم والفحص والحجر الصحي:

- من النرويج: 81555015
- من خارج البلاد: +47 21 93 78 40